



ЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ

СОВЕТ  
БЕЗОПАСНОСТИ



Distr.  
GENERAL

S/9244  
10 June 1969  
RUSSIAN  
ORIGINAL: FRENCH

ПИСЬМО ПРЕДСЕДТЕЛЯ СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА ПО ВОПРОСУ О ХОДЕ  
ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ДЕКЛАРАЦИИ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ НЕЗАВИСИМОСТИ  
КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ И НАРОДАМ ОТ 10 ИЮНЯ 1969 ГОДА НА ИМЯ  
ПРЕДСЕДТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

Имею честь при этом направить Вам текст резолюции по вопросу о Южной Родезии, принятой Специальным комитетом по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам на 698-м заседании, состоявшемся 10 июня 1969 г., пункты 12 и 13 постановляющей части которой гласят:

"12. обращает внимание Совета Безопасности на серьезность положения, возникающего в результате усиления деятельности по подавлению народа Зимбабве и опасности агрессии против соседних государств, что представляет собой угрозу международному миру и безопасности;

13. обращает далее внимание Совета Безопасности на срочную необходимость применения следующих мер, предусматриваемых в главе VII Устава Организации Объединенных Наций:

а) необходимо еще больше расширить объем санкций с включением всех мер, предусмотренных в статье 41 Устава, в отношении незаконного расистского режима в Южной Родезии;

б) необходимо применить санкции в отношении Южной Африки и Португалии, правительства которых открыто отказались осуществлять обязательные решения Совета Безопасности;".

Также имею честь в соответствии с решением, принятым Специальным комитетом на том же заседании, просить Вас обратить внимание Совета Безопасности на заявления, сделанные делегатами и петиционерками в

ходе рассмотрения этого вопроса Комитетом (A/АС.109/PV.658-660, 662-665, 695-698; A/АС.109/SR.677-679, 682, 684-686, 689), а также на прежнюю резолюцию, принятую Комитетом 26 марта 1969 года (A/АС.109/311).

Примите и проч.

Махмуд МЕСТИРИ  
Председатель Специального  
комитета по вопросу о ходе  
осуществления Декларации о  
предоставлении независимости  
колонияльным странам и народам

## ВОПРОС О ЮЖНОЙ РОДЕЗИИ

Текст резолюции, принятой 10 июня 1969 г. Специальным комитетом по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам

Специальный комитет,

рассмотрев вопрос о Южной Родезии,

заслушав заявления представителей освободительного движения  
Зимбабве,

ссылаясь на резолюцию 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 года, содержащую Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам,

ссылаясь на все соответствующие резолюции, принятые впоследствии Генеральной Ассамблеей, Советом Безопасности и Специальным комитетом по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, касающиеся вопроса о Южной Родезии,

ссылаясь далее на то, что Совет Безопасности в своих резолюциях 232 (1966) от 16 декабря 1966 года и 253 (1968) от 29 мая 1969 года определил положение в Южной Родезии как представляющее угрозу международному миру и безопасности,

будучи глубоко обеспокоен ухудшением положения в Южной Родезии в результате продолжения актов репрессии против африканского населения, принятия новых мер, направленных на лишение африканского населения его законных политических прав, и ввиду продолжающегося присутствия в территории южноафриканских вооруженных сил,

будучи глубоко обеспокоен также систематической угрозой суверенитету и территориальной целостности соседних африканских государств вследствие присутствия в территории южноафриканских вооруженных сил и предпринимаемых незаконным режимом усилий по подавлению освободительного движения,

имея в виду, что основная ответственность за ликвидацию незаконного режима расистского меньшинства в Южной Родезии и за передачу

/...

эффективной власти народу Зимбабве на основе всеобщего избирательного права взрослого населения и принципа правления большинства лежит на Соединенном Королевстве Великобритании и Северной Ирландии как на управляющей державе,

1. подтверждает неотъемлемое право народа Зимбабве на свободу и независимость, а также законность его борьбы за это право в соответствии с положениями резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи;
2. объявляет незаконными все мероприятия, проводимые режимом расистского меньшинства, в том числе так называемый референдум, с целью дальнейшего лишения народа Зимбабве его законных прав и укрепления, под прикрытием новой так называемой конституции, своей политики раздельного расового развития в Южной Родезии;
3. отмечает с озабоченностью, что примененные санкции до сих пор не привели к ликвидации режима расистского меньшинства;
4. осуждает то, что правительство Соединенного Королевства как правительство управляющей державы не приняло и отказывается принять эффективные меры для ликвидации незаконного режима расистского меньшинства в Южной Родезии и передачи народу Зимбабве власти, основанной на свободных выборах при всеобщем избирательном праве взрослого населения и на правлении большинства;
5. осуждает незаконную интервенцию южноафриканских вооруженных сил в Южной Родезии, которая является актом агрессии против народа Зимбабве;
6. осуждает политику правительств Южной Африки и Португалии и всех других правительств, которые по-прежнему имеют политические, экономические, финансовые и другие отношения с Южной Родезией в нарушение соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций;
7. осуждает деятельность иностранных экономических и других кругов, которые позволяют незаконному режиму расистского меньшинства обходить меры, установленные в резолюции 253 (1968) Совета Безопасности, и которые, эксплуатируя народ Зимбабве, препятствуют проведению в жизнь Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам;

8. призывает правительство Соединенного Королевства в порядке выполнения своей ответственности как управляющей державы принять эффективные меры, включая применение силы, с целью немедленной ликвидации незаконного режима в Южной Родезии и передачи всей власти народу Зимбабве на основе правления большинства;

9. призывает управляющую державу обеспечить немедленное освобождение всех африканских националистов, находящихся в заключении, и не допускать убийств и заключения в тюрьму африканских националистов в Южной Родезии в дальнейшем;

10. призывает все государства, а также специализированные учреждения и другие соответствующие международные организации, помня о том, что Совет Безопасности в своей резолюции 253 (1968) признал законность борьбы народа Зимбабве за свои права в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и в соответствии с целями резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, оказывать всяческую моральную и материальную помощь национально-освободительному движению народа Зимбабве, будь то непосредственно или через Организацию африканского единства;

11. призывает Соединенное Королевство в связи с наличием в территории вооруженного конфликта и бесчеловечного обращения с пленными обеспечить применение к данной ситуации Женевской конвенции об обращении с военнопленными от 12 августа 1949 года<sup>1/</sup>;

12. обращает внимание Совета Безопасности на серьезность положения, возникающего в результате усиления деятельности по подавлению народа Зимбабве и опасности агрессии против соседних государств, что представляет собой угрозу международному миру и безопасности;

13. обращает далее внимание Совета Безопасности на срочную необходимость применения следующих мер, предусматриваемых в главе VII Устава Организации Объединенных Наций;

---

<sup>1/</sup> United Nations, Treaty Series, vol. 75 (1950), No. 972.

а) необходимо еще больше расширить объем санкций с включением всех мер, предусмотренных в статье 41 Устава, в отношении незаконного расистского режима в Южной Родезии;

б) необходимо применить санкции в отношении Южной Африки и Португалии, правительства которых открыто отказались осуществлять обязательные решения Совета Безопасности;

14. рекомендует Генеральной Ассамблее включить в повестку дня двадцать четвертой сессии и рассмотреть в качестве отдельного пункта вопрос о Южной Родезии.